

## **II. Condizioni di vendita e di consegna dell'azienda inVENTer GmbH per contratti con utenti (valide dal Aprile 2019)**

### **1. Ambito di validità**

Le presenti condizioni generali di vendita e di consegna (in seguito „CGVC“) dell'azienda inVENTer GmbH (in seguito „Venditore“) sono valide esclusivamente nei confronti di utenti ai sensi di § 13 del Codice Civile Tedesco (acronimo tedesco: BGB), ovvero persone fisiche che non acquistano beni principalmente nell'esercizio delle loro attività commerciali o delle loro attività professionali (in seguito „Acquirente“). Le presenti CGVC valgono per tutti i contratti stipulati tra il Venditore e l'Acquirente concernenti la fornitura di prodotti. Condizioni differenti da parte dell'Acquirente che il Venditore non abbia espressamente riconosciuto non sono vincolanti per il Venditore, anche se quest'ultimo non le contraddice espressamente.

### **2. Offerta, stipula del contratto, caratteristiche, consulenza**

2.1 Le offerte del Venditore non sono vincolanti e rappresentano semplicemente un invito all'Acquirente a presentare un'offerta, a meno che il Venditore non abbia espressamente definito per iscritto tali offerte come vincolanti.

2.2 Un contratto vincolante viene stipulato solo attraverso la conferma dell'ordine da parte del Venditore oppure tramite l'esecuzione dell'ordine, ovvero di norma la consegna del prodotto. L'Acquirente è vincolato alla sua offerta per sette giorni a partire dalla data di presentazione di quest'ultima. Se il Venditore non accetta l'offerta, ciò sarà considerato come un rifiuto dell'offerta dell'Acquirente. Il Venditore è tenuto solamente a fornire i propri prodotti disponibili a magazzino.

2.3 Dimensioni, pesi, immagini, illustrazioni e altri documenti appartenenti alle offerte non vincolanti del Venditore rimangono proprietà del Venditore stesso.

2.4 Riferimenti a norme, regolamenti o dati tecnici simili, descrizioni e illustrazioni dei prodotti in offerte e opuscoli sono da considerarsi come una semplice descrizione delle prestazioni e non come una rappresentazione delle caratteristiche dovute dal Venditore.

2.5 Informazioni e consulenze in merito ai prodotti del Venditore vengono fornite esclusivamente in base alle precedenti esperienze del Venditore. I valori qui indicati sono da considerarsi valori medi. Tutte le informazioni sui prodotti, in particolare le immagini, le illustrazioni, i dati relativi alle dimensioni e ai servizi contenuti nelle offerte e negli opuscoli del Venditore, nonché altre indicazioni tecniche, sono da considerarsi come valori medi approssimativi.

2.6 Le proprietà dei campioni di prova e dei modelli messi a disposizione diventano parte del contratto solo se concordato espressamente per iscritto.

### **3. Fornitura e passaggio del rischio**

3.1 Termini e scadenze di consegna vincolanti devono essere concordati espressamente e almeno in forma testuale. In caso di tempi o scadenze di consegna non vincolanti o approssimativi (ca., indicativamente, etc.), il Venditore si impegna a fare il possibile per rispettare tali termini e scadenze.

3.2 Scadenze di consegna concordate per iscritto hanno inizio con la ricevuta della conferma dell'ordine presso l'Acquirente, tuttavia non prima che tutti i dettagli dell'ordine siano stati chiariti e tutte le altre condizioni a cui l'Acquirente deve ottemperare siano state rispettate; lo stesso vale per le date di consegna. Sono ammesse consegne prima della scadenza del tempo di consegna.

3.3 Se il Venditore ritarda nella consegna, l'Acquirente può fissare una proroga commisurata e retrocedere in parte o totalmente dal contratto dopo la scadenza infruttuosa di tale proroga. Richieste di risarcimento danni a causa di spedizioni posticipate oppure a causa di inadempimento – a prescindere dal motivo – possono essere effettuate solo secondo le direttive del regolamento descritto nella cifra 5.

3.4 Con la consegna della merce oggetto di fornitura all'Acquirente, allo spedizioniere, al vettore o all'azienda incaricata di eseguire la spedizione, ma al più tardi alla sua uscita dal magazzino del Venditore,

il rischio passa all'Acquirente, a meno che non sia stato concordato un debito portabile.

### **4. Condizioni di pagamento**

4.1 Il prezzo netto di acquisto (non scontato) è immediatamente esigibile al ricevimento della fattura da parte dell'Acquirente, salvo diversi accordi con l'Acquirente avvenuti almeno in forma testuale.

4.2 L'Acquirente sarà considerato inadempiente del pagamento del prezzo d'acquisto, anche senza previa sollecitazione da parte del Venditore, se l'Acquirente non versa il prezzo d'acquisto entro 30 giorni dalla data di scadenza e ricevimento della fattura o entro una scadenza di pagamento equivalente, a condizione che il Venditore abbia informato l'Acquirente di tali conseguenze nella fattura o nella scadenza di pagamento. In caso di inadempienza del pagamento da parte dell'Acquirente, il Venditore ha diritto di esigere un interesse del 5% sul tasso di interesse di riferimento della Banca Centrale Europea (BCE) a decorrere dalla data in questione. Il Venditore si riserva il diritto di fornire prove di maggiori perdite.

4.3 L'Acquirente ha diritto alla compensazione solo se le contropretese sono state accettate da un'autorità giudiziaria, se sono state riconosciute dal Venditore, se sono incontestate oppure se per contropretese si intendono costi per l'eliminazione di difetti o costi aggiuntivi di completamento. L'Acquirente è autorizzato a esercitare il diritto di ritenzione solo se la sua contropretesa si basa sul medesimo contratto d'acquisto.

### **5. Responsabilità**

5.1 Il Venditore non si assume alcuna responsabilità, in particolare per reclami dell'Acquirente in merito al risarcimento danni o al rimborso spese – indipendentemente dai motivi legali - , e/o in caso di violazione di doveri derivanti dall'obbligazione o da azioni illecite.

5.2 La suddetta esclusione di responsabilità non vale:

- per propria violazione intenzionale o gravemente colposa dei doveri e per violazione intenzionale o gravemente colposa dei doveri da parte di rappresentanti legali o di agenti ausiliari;
- per la violazione di doveri contrattuali fondamentali; i doveri contrattuali fondamentali sono doveri il cui adempimento influenza il contratto e su cui l'Acquirente ha il diritto di fare affidamento;
- in caso di infortunio corporale, di vita e di salute anche attraverso rappresentanti legali e agenti ausiliari;
- in caso di ritardo, se era stata concordata una data di consegna o di prestazione fissa;
- nel caso in cui il Venditore abbia assunto la garanzia della qualità dei beni o del buon esito dei servizi, o nel caso in cui abbia assunto un rischio di approvvigionamento;
- in caso di responsabilità ai sensi della legge sulla responsabilità dei prodotti (Product Liability Act) o altre responsabilità obbligatorie per legge.

5.3 Nel caso in cui il Venditore o il suo agente ausiliario è colpevole solamente di lieve negligenza e se non sussiste alcun caso del suddetto comma 5.2, trattini 1.,3.,4.,5. e 6., il Venditore sarà responsabile anche della violazione di doveri contrattuali fondamentali in quantità limitata ai danni prevedibili al momento della stipula del contratto oppure ai danni tipici del contratto.

5.4 Il Venditore declina qualsiasi responsabilità che vada oltre a quanto descritto sopra.

5.5 Le suddette esclusioni o limitazioni di responsabilità sono valide allo stesso modo a favore di dipendenti esecutivi e non esecutivi e di altri agenti ausiliari, nonché a favore dei subappaltatori del Venditore.

5.6 Un'inversione dell'onere della prova non è collegato alle disposizioni di cui sopra.

5.7 È esclusa una responsabilità del Venditore per vizi della fornitura, se non è possibile dimostrare che i vizi e i danni da essi derivati siano dovuti a difetti del materiale, difetti di costruzione o esecuzione manchevole. In particolare è esclusa la garanzia e la responsabilità per

le conseguenze di un utilizzo errato o dell'usura naturale della merce, di un impiego eccessivo o di uso e manutenzione inappropriati. Ciò non inficia l'art. 477 BGB (codice civile tedesco).

## **6. Riserva di proprietà**

6.1 Il Venditore riserva la proprietà sulla merce (merce riservata) fino al pagamento completo del rispettivo prodotto.

6.2 L'Acquirente ha l'obbligo di informare il Venditore di qualsiasi accesso da parte terzi e in particolare delle misure di esecuzione forzata. L'Acquirente dovrà rimborsare al Venditore tutti i danni e le spese derivanti dalla violazione colposa di tale obbligo e dagli interventi necessari contro accessi da parte di terzi.

## **7. Forma testuale di dichiarazioni, luogo di adempimento e diritto applicabile**

7.1 Dichiarazioni e indicazioni giuridicamente rilevanti, che devono essere rilasciate dal Venditore nei confronti dell'Acquirente dopo la conclusione del contratto (ad esempio termini di consegna, dichiarazioni di recesso o riduzione), richiedono per essere validi la forma testuale (ad esempio invio per posta o per e-mail).

7.2 Il luogo di adempimento per tutti gli obblighi contrattuali è Löberschütz.

7.3 Per tutti i rapporti legali tra l'Acquirente e il Venditore si applicano le leggi della Repubblica Federale Tedesca, ad esclusione della convenzione sulla vendita internazionale di beni delle Nazioni Unite (CISG).

**inVENTer GmbH – Ortsstraße 4a – D-07751 Löberschütz**